

EACEA - Strand 1.2.2 - 2009 - List of selected projects

Project number	N° OF BOOKS	PUBLISHING HOUSE	COUNTRY	WEBSITE	Maximum Grant Awarded	AUTHOR'S NAME	TITLE	ORIGINAL BOOK'S LANGUAGE	Target Language bis
154303	5	IPERBOREA SRL	IT	http://www.iperborea.com	43.950,99 €	Dag Solstad	Genanse Og Verdighet	Norwegian	Italian
						Kader Abdolah	De Boodschapper	Dutch	Italian
						Olav Hergel	Flygtningen	Danish	Italian
						Per Olov Enquist	Ett Annat Liv	Swedish	Italian
						Torgny Lindgren	Norrlands Akvavit	Swedish	Italian
154691	4	H. ASCHEHOUG & CO	NO	http://www.aschehoug.no	28.102,76 €	Arto Paasilinna	Ukkosenjumalan poika	Finnish	Norwegian
						Carole Martinez	Le coeur cousu	French	Norwegian
						Karen Duve	Taxi	German	Norwegian
						Magda Szabo	Pilatus	Hungarian	Norwegian
154715	5	KUSTANNUSOSAKE YHTIO TAMMI	FI	http://www.tammi.fi	57.519,00 €	Jean Echenoz	Courir	French	Finnish
						Maite Carranza	El desierto de hielo	Spanish	Finnish
						Melli Alexander	Barneregjeringen	Norwegian	Finnish
						Molina Antonio Munoz	El jinete polaco	Spanish	Finnish
						Orhan Pamuk	Masumiyet Muzesi	Turkish	Finnish

EACEA - Strand 1.2.2 - 2009 - List of selected projects

Project number	N° OF BOOKS	PUBLISHING HOUSE	COUNTRY	WEBSITE	Maximum Grant Awarded	AUTHOR'S NAME	TITLE	ORIGINAL BOOK'S LANGUAGE	Target Language bis
154279	9	UITGEVERIJ DE GEUS B.V.	NL	www.degeus.nl	58.216,20 €	Andrzej Stasiuk	Dziewiec	Polish	Dutch
						Drndic Dasa	Sonnenschein	Croatian	Dutch
						Elif Shafak	Siyah sut	Turkish	Dutch
						Ilija Trojanow	Die welt ist grob und Rettung lauert uberall	German	Dutch
						Jean - Christophe Grangé	Misere	French	Dutch
						Lars Saabye Christensen	Bisettelsen	Norwegian	Dutch
						Laurent Gaude	La porte des enfers	French	Dutch
						Marcello Morti	Meglio Morti	Italian	Dutch
						Torben Guldberg	Teser om eksistensen af kaerlighed	Danish	Dutch
154700	3	ATLANTIS -KL GMBH	DE	http://www.atlantiskl.com	16.014,60 €	Gunter Grass	Die Box	German	Bulgarian
						Thomas Bernhard	Meine Preise	German	Bulgarian
						Uwe Tellkamp	Der Turm	German	Bulgarian

EACEA - Strand 1.2.2 - 2009 - List of selected projects

Project number	N° OF BOOKS	PUBLISHING HOUSE	COUNTRY	WEBSITE	Maximum Grant Awarded	AUTHOR'S NAME	TITLE	ORIGINAL BOOK'S LANGUAGE	Target Language bis
154693	8	EDITURA TREI SRL	RO	http://www.edituratrei.ro	22.459,74 €	Camilla Lackberg	Isprinsessan	Swedish	Romanian
						Eric Fottorino	Caresse de rouge	French	Romanian
						Gilbert Adair	The Act of Roger Murgatroyd	English	Romanian
						Jean-Marie Blas de Robles	La ou les tigres sont chez eux	French	Romanian
						Michael Wallner	April in Paris	German	Romanian
						Nicholas Shakespeare	The Dancer Upstairs	English	Romanian
						Philippe Djian	Impardonnables	French	Romanian
						Zoe Valdes	La cazadora de astros	Spanish	Romanian
154121	6	FRAKTURA D.O.O., ZA NAKLADNISTVO I USLUGE	HR	www.fraktura.hr	24.208,00 €	Cees Nooteboom	Paradijs Verloren	Dutch	Croatian
						Charles Lewinsky	Melnitz	German	Croatian
						Gilles Rozier	Un amour sans resistance	French	Croatian
						Jean Mattern	Les bains de Kiraly	French	Croatian
						Peter Esterhazy	Semmi muveszet	Hungarian	Croatian
						Zbigniew Mentrzel	wszystkie jezyki swiata	Polish	Croatian

EACEA - Strand 1.2.2 - 2009 - List of selected projects

Project number	N° OF BOOKS	PUBLISHING HOUSE	COUNTRY	WEBSITE	Maximum Grant Awarded	AUTHOR'S NAME	TITLE	ORIGINAL BOOK'S LANGUAGE	Target Language bis
153710	4	ODISEJA	RS	http://www.odiseja.co.rs	11.165,94 €	Jaqueline Wilson	Secrets	English	Serbian
						Jonathan Stroud	Ptolemy's Gate (Bartimaeus Trilogy)	English	Serbian
						Michael Lawrence	The Snottle	English	Serbian
						Philippa Pearce	Tom's Midnight Garden	English	Serbian
154827	3	CROCETTI EDITORE SRL	IT	http://www.nicola.crocettieditore.com	31.548,84 €	Andreas Mitsou	O kyrios episkopakis	Greek	Italian
						Kostas Akrivos	Pandemonio	Greek	Italian
						Zyranna Zateli	Me to paraxeno onoma ramanthis erevous. O thanatos irthe telefteos	Greek	Italian
154679	1	FORLAGET PRESS AS	NO	http://www.forlagetpress.no	23.487,08 €	Uwe Tellkamp	Der Turm	German	Norwegian
153681	6	GYLDENDAL NORSK FORLAG AS	NO	http://www.gyldendal.no	51.157,12 €	Bernhard Schlink	Die Heimkehr	German	Norwegian
						Doris Lessing	Alfred and Emily	English	Norwegian
						Gunter Grass	Die Box	German	Norwegian
						Katharina Hagen	Der Geschmack von Apfelkernen	German	Norwegian
						Ohran Pamuk	Masumiyet Muzesi	Turkish	Norwegian
						Yasmina Khadra	Ce que le jour doit à la nuit	French	Norwegian

EACEA - Strand 1.2.2 - 2009 - List of selected projects

Project number	N° OF BOOKS	PUBLISHING HOUSE	COUNTRY	WEBSITE	Maximum Grant Awarded	AUTHOR'S NAME	TITLE	ORIGINAL BOOK'S LANGUAGE	Target Language bis
154333	5	KALLIGRAM SPOL. S.R.O.	SK	www.kalligram.com	31.208,40 €	Adalbert Stifter	Der Nachsommer	German	Hungarian
						Maurice Blanchot	Thomas l obscure	French	Hungarian
						Pier Paolo Pasolini	Amado mio .Atti impuri	Italian	Slovak
						Pier Paolo Pasolini	Una vita violenta	Italian	Hungarian
						Sandor Marai	Fold ,fold	Hungarian	Slovak
154284	5	LETTERA PUBLISHERS LTD	BG	www.lettera.bg	15.094,80 €	Doris Lessing	The Cleft	English	Bulgarian
						Siegfried Lenz	Schweigeminute	German	Bulgarian
						Feridun Zaimoglu	Liebsbrand	German	Bulgarian
						Hifzi Topuz	Gazi ve Fikriye	Turkish	Bulgarian
						Markus Orths	Das Zimmermadchen	German	Bulgarian

EACEA - Strand 1.2.2 - 2009 - List of selected projects

Project number	N° OF BOOKS	PUBLISHING HOUSE	COUNTRY	WEBSITE	Maximum Grant Awarded	AUTHOR'S NAME	TITLE	ORIGINAL BOOK'S LANGUAGE	Target Language bis
154209	5	MIRELLA MANNUCCI	IT	http://www.info@edizioniets.com	28.315,92 €	Alonso De Castillo Solorzano	LAS HARPIAS EN MADRID	Spanish	Italian
						Antonio Enriquez	EL SIGLO PITAGORICO Y VIDA DE DON GREGORIO GUADANA	Spanish	Italian
						C Garcia	LA DESORDENADA CODICIA DE LOS BIENES AJENOS : antiguedad y nobleza	Spanish	Italian
						Gonzalo De Gespedes Y Meneses	VARIA FORTUNA DES SOLDADO PITAGORICO	Spanish	Italian
						Vincento Espinel	VIDA DEL ESCUDERO MARCOS DE OBREGON	Spanish	Italian
154228	6	STUDENTSKA ZALOZBA	SI	www.studentskazalozba.si	29.942,27 €	Franz Kafka	Tagebucher 1912-1914	German	Slovene
						George Orwell	Down and Out in Paris and London	English	Slovene
						Italo Calvino	Il barone rampante	Italian	Slovene
						Marguerite Yourcenar	Archives du Nord	French	Slovene
						Robert Perisic	Nas covjek na terenu	Croatian	Slovene
						Stendhal	Vie de Henry Brulard	French	Slovene

EACEA - Strand 1.2.2 - 2009 - List of selected projects

Project number	N° OF BOOKS	PUBLISHING HOUSE	COUNTRY	WEBSITE	Maximum Grant Awarded	AUTHOR'S NAME	TITLE	ORIGINAL BOOK'S LANGUAGE	Target Language bis
154914	3	UAB KITOS KNYGOS	LT	http://www.kitosknygos.lt	18.797,35 €	Irvine Welsh	Filth	English	Lithuanian
						J.G. Ballard	Empire of the Sun	English	Lithuanian
						Jose Saramago	O Evangelho segundo Jesus Cristo	Portugese	Lithuanian
154093	5	UAB TYTO ALBA	LT	www.tytoalba.lt	30.343,17 €	Elif Shafak	The Bastard of Istambul	English	Lithuanian
						Evelyn Waugh	Viles Bodies	English	Lithuanian
						Evelyn Waugh	Brideshead Revisted	English	Lithuanian
						Mika Waltari	Nuori Johannes	Finnish	Lithuanian
						Orhan Pamuk	Masumiyet Muzesi	Turkish	Lithuanian
153983	1	ATENA KUSTANNUS OY	FI	www.atenakustannus.fi	8.142,75 €	Maria Cecilia Barbetta	Anderungsschneiderei Los Milagros	German	Finnish
154720	6	ELLINIKAGRAMMAT A	GR	http://www.ellinikagrammata.gr	27.254,26 €	Ali Smith	The first person and other stories	English	Greek
						Antoni Casas Ros	Le theoreme d'Almodovar	French	Greek
						Jose luis Peixoto	Nenhum olhar	Portugese	Greek
						Joseph Smith	The wolf	English	Greek
						Mathias Enard	Zone	French	Greek
						Renzo Biaision	sagapo	Italian	Greek

EACEA - Strand 1.2.2 - 2009 - List of selected projects

Project number	N° OF BOOKS	PUBLISHING HOUSE	COUNTRY	WEBSITE	Maximum Grant Awarded	AUTHOR'S NAME	TITLE	ORIGINAL BOOK'S LANGUAGE	Target Language bis
153665	3	LEIDYKLA VAGA UAB	LT		18.278,26 €	Arturo Perez-Reverte	La Reina del Sur	Spanish	Lithuanian
						Sasa Stanisic	Wie der Soldat das Grammofon repariert	German	Lithuanian
						Tanja Langer	Kleine Geshichte von der Frau, die nicht treu sein konnte	German	Lithuanian
154196	2	PETER OWEN LIMITED	UK		16.119,55 €	Johanna Sinisalo	Linnunaivot	Finnish	English
						Milos Urban	Sedmikosteli	Czech	English
154204	3	SOLUM FORLAG AS	NO		9.111,16 €	Marguerite Duras	L'homme assis dans le couloir/ La maladie de la mort	French	Norwegian
						Pierre Michon	Vies minuscules	French	Norwegian
						Sandor Marai	Eszter Hagyateka	Hungarian	Norwegian
154627	1	WYDAWNICTWO AKADEMICKIE DIALOG	PL	http://www.dialog.edu.com.pl	2.261,00 €	Andras Petocz	Idegenek	Hungarian	Polish
154887	4	AB MINTIS	LT	http://www.mintis.eu	18.539,10 €	Andreas Staikos	Les liaisons culinaires	Greek	Lithuanian
						Deborah Moggach	Tulip Fever	English	Lithuanian
						Maria Nurowska	Panny i wdowy vol1/ Maidens and Widows	Polish	Lithuanian
						Publius Ovidius Naso	Heroides/ Epistulae Heroidum	Latin	Lithuanian

EACEA - Strand 1.2.2 - 2009 - List of selected projects

Project number	N° OF BOOKS	PUBLISHING HOUSE	COUNTRY	WEBSITE	Maximum Grant Awarded	AUTHOR'S NAME	TITLE	ORIGINAL BOOK'S LANGUAGE	Target Language bis
153247	4	APGADS ATENA SIA	LV	www.atena.lv	20.613,45 €	Anna Gavalda	La consolante	French	Latvian
						Gunter Grass	Die Box	German	Latvian
						Paolo Giordano	La solitudine dei numeri primi	Italian	Latvian
						Salman Rushdie	The Enchantress of Florence	English	Latvian
154145	2	D.A PAPANIMITRIOU S.A	GR		14.607,10 €	Rosa Montero	Historia del rey transparente	Spanish	Greek
						Vic Parker	100 CLASSIC STORIES	English	Greek
154930	3	EDITURA ART	RO	hhttp://www.editura-art.ro	6.912,78 €	Alain Robe-Grillet	La Jalousie	French	Romanian
						Manuel Vazquez Montalban	El Hombre de mi vida	Spanish	Romanian
						Tahar Ben Jelloun	Cette aveuglante absence de lumiere	French	Romanian
154797	1	FORLAGET OKTOBER AS	NO	http://www.oktober.no	6.490,80 €	Sofi Oksanen	Puhdistus	Finnish	Norwegian
154807	4	KUSTANNUSOSAKE YHTIO TEOS OY / TEOS PUBLISHERS	FI	www.teos.fi	35.531,50 €	Carlo Emilio Gadda	quer pasticciaccio brutto de via Merulana	Italian	Finnish
						Hoffmann E.T.A	Nachtstucke	German	Finnish
						Marguerite Yourcenar	Feux	French	Finnish
						Wilhelm Genazino	Abschaffel _Trilogie	German	Finnish

EACEA - Strand 1.2.2 - 2009 - List of selected projects

Project number	N° OF BOOKS	PUBLISHING HOUSE	COUNTRY	WEBSITE	Maximum Grant Awarded	AUTHOR'S NAME	TITLE	ORIGINAL BOOK'S LANGUAGE	Target Language bis
153901	6	NYITOTT KONYVMUHELY BT	HU		39.907,01 €	Aleksandar Zograf	Tusta I Tma	Croatian	Hungarian
						Dasa Drndic	Leica Format	Croatian	Hungarian
						Olja Savicevic Ivancevic	Nasmijati psa	Croatian	Hungarian
						Rita and Francesco Monaldi, Sorti	Secretum	Italian	Hungarian
						Rita, Francesco Monaldi, Sorti	Veritas	Italian	Hungarian
						Sladana Bukovac	Rod Avetnjaka (The Family Of Ghosts)	Croatian	Hungarian
154818	3	PANDORA PUBLISHING S.R.L	RO	http://www.pandoram.ro	8.344,26 €	Daniel Davies	The isle of Dogs	English	Romanian
						Niall Griffiths	Grits	English	Romanian
						Richard Milward	Ten Storey Love Song	English	Romanian
154291	8	PARADOX PUBLISHING GROUP	BG	http://www.paradoxpublishing.eu	23.738,40 €	Andrzej Stasiuk	Dziewiec	Polish	Bulgarian
						Andrzej Stasiuk	Opowiesci galicyjskie (Galician Tales)	Polish	Bulgarian
						Dzevad Kaharazan	Izvjestaji iz tamnog vilajeta (Reports from a Dark World)	Croatian	Bulgarian
						Bora Cosic	Put na Aljasku (The Road to Alaska)	Croatian	Bulgarian
						Francois Weyergans	Franz et Francois	French	Bulgarian
						Jachym Topol	Kloktat dehet	Czech	Bulgarian

EACEA - Strand 1.2.2 - 2009 - List of selected projects

Project number	N° OF BOOKS	PUBLISHING HOUSE	COUNTRY	WEBSITE	Maximum Grant Awarded	AUTHOR'S NAME	TITLE	ORIGINAL BOOK'S LANGUAGE	Target Language bis
						Katharina Hacker	Die Habenichtse (The Have-Nots)	German	Bulgarian
						Sibel K Turker	Sair Oldu (The Poet Died)	Turkish	Bulgarian
154400	2	SPOL-BARRISTER & PRINCIPAL	CZ	http://www.spol.org	18.043,64 €	H.G. Adler	Eine Reise	German	Czech
						Roderich Menzel	Die Tannhoffs	German	Czech
154106	6	ULPIUS-HAZ KONYVKIADO ES SZOLGALTATO KORLATOLT FELELOSSEGU	HU	http://www.ulpiushaz.hu	30.651,48 €	Carole Martinez	Le coeur cousu	French	Hungarian
						Guillaume Musso	Je reviens te chercher	French	Hungarian
						J.M.G Le Clezio	Ritournelle de la faim	French	Hungarian
						Mariolina Venezia	mille anni che sto qui	Italian	Hungarian
						Orhan Pamuk	Masumiyet Muzesi	Turkish	Hungarian
						Val McDermid	The Mermaids Singing	English	Hungarian
153699	3	CAPPELEN DAMM AS	NO	www.cappelendam.no	10.144,88 €	Jose Saramago	A Viagem do Elefante	Portugese	Norwegian
						Michel Houellebecq	Lanzarote	French	Norwegian
						Roddy Doyle	The Deportees	English	Norwegian

EACEA - Strand 1.2.2 - 2009 - List of selected projects

Project number	N° OF BOOKS	PUBLISHING HOUSE	COUNTRY	WEBSITE	Maximum Grant Awarded	AUTHOR'S NAME	TITLE	ORIGINAL BOOK'S LANGUAGE	Target Language bis
153924	5	LAVIK 92 TIMP KIADO KFT	HU	www.timpkiado.hu	25.688,34 €	Eva Ras	Wild Sheep	Serbian	Hungarian
						Filip David	The dream about Love and Death	Serbian	Hungarian
						Marija Jovanovic	It is Time for you to Go	Serbian	Hungarian
						Milorad Grujic	The god of the wild Serbs and the wild Magyars	Serbian	Hungarian
						Svetislav Basara	The Rise and Fall of Parkinson ' s Disease	Serbian	Hungarian
154808	9	PRINTA EMPORIKI & EKDOTIKI - ANDREAS KARTAKIS	GR	http://www.printa-roes.gr	47.537,79 €	Gabirele D'Annunzio	Il piacere	Italian	Greek
						Giovanni Verga	Eros/ Tigre reale	Italian	Greek
						Guy de Maupassant	Fort comme la mort	French	Greek
						Guy de Maupassant	Mont-Oriol	French	Greek
						Guy de Maupassant	Pierre et Jean	French	Greek
						Honore de Balzac	Seraphita	French	Greek
						Italo Svevo	Una vita	Italian	Greek
						Luigi Capuana	Il marchese di Roccaverdina	Italian	Greek
						Thomas Hardy	A Pair of Blue Eyes	English	Greek

EACEA - Strand 1.2.2 - 2009 - List of selected projects

Project number	N° OF BOOKS	PUBLISHING HOUSE	COUNTRY	WEBSITE	Maximum Grant Awarded	AUTHOR'S NAME	TITLE	ORIGINAL BOOK'S LANGUAGE	Target Language bis
153770	4	UAB "NIEKO RIMTO"	LT	http://www.niekorimto.lt	8.985,98 €	Annie M.G. Schmidt	"Otje"	Dutch	Lithuanian
						Maris Putnins	Mezoni piragi	Latvian	Lithuanian
						Markus Majaluoma	"Isa, lahdetaan saareen!"	Finnish	Lithuanian
						Markus Majaluoma	"Isa, lahdetaan sieneen!"	Finnish	Lithuanian
153671	4	COMMA PRESS	UK	http://www.commapress.co.uk	15.381,25 €	Agust Borgpor Sverrisson	Tvivar a aevinni (Twice in a Lifetime)	Icelandic	English
						Emil Hakl	O letajicich objektech / On Flying Objects	Czech	English
						Mirja Unge	Brorsan ar matt (Brother is full)	Swedish	English
						Nedim Gursel	Son Tramway (The Last Tram)	Turkish	English
153698	3	GYLDENDALSKE BOGHANDEL, NORDISK FORLAG A/S	DK	http://www.gyldendal.dk	24.427,73 €	Gunnhild Yehaug	Vente, blinke	Norwegian	Danish
						Hakan Bravinger	Bara Bud	Swedish	Danish
						Uwe Tellkamp	Der Turm	German	Danish
153703	2	MINIMUM FAX SRL	IT		15.133,41 €	Georgina Harding	The Spy Game	English	Italian
						Veronique Ovalde	Et mon coeur transparent	French	Italian

EACEA - Strand 1.2.2 - 2009 - List of selected projects

Project number	N° OF BOOKS	PUBLISHING HOUSE	COUNTRY	WEBSITE	Maximum Grant Awarded	AUTHOR'S NAME	TITLE	ORIGINAL BOOK'S LANGUAGE	Target Language bis
154577	3	VARRAK AS	EE	www.varrak.ee	28.058,80 €	Alfonas Edintas	Ieskok Maskvos Sfinkso	Lithuanian	Estonian
						Doris Lessing	Shikasta	English	Estonian
						Sandor Marai	Egy Polgar Vallomasai	Hungarian	Estonian
153836	3	ET"MALINKA TZANEVA-VODOLEY"/STIGMATI PUBLISHING HOUSE	BG	http://www.bsph.org	4.082,40 €	Erik Orsenna	la chanson de Charles Quint	French	Bulgarian
						Marcel Proust	Jalousie	French	Bulgarian
						Marcel Proust	La confession d'une jeune fille; Violante ou la mondanité; Sentiments filiaux d'un	French	Bulgarian
154442	7	ILI-ILI GMBH	MK	ilili@mail.com	28.535,18 €	Bernhard Schlink	Das Wochenende	German	Macedonian
						Biyi Bandele	The Street	English	Macedonian
						Boris Vian	L ecume des jours	French	Macedonian
						Boris Vian	J irais cracher sur vos tombes	French	Macedonian
						John Fowles	The Magus	English	Macedonian
						Peter Handke	Die Angst des Tormanns beim Elfmeter	German	Macedonian
						Zadie Smith	The autograph Man	English	Macedonian

EACEA - Strand 1.2.2 - 2009 - List of selected projects

Project number	N° OF BOOKS	PUBLISHING HOUSE	COUNTRY	WEBSITE	Maximum Grant Awarded	AUTHOR'S NAME	TITLE	ORIGINAL BOOK'S LANGUAGE	Target Language bis
154524	6	IZDAVACKO PREDUZECE BELIPUT DOO BEOGRAD	CS	http://www.beliput.co.yu	14.252,46 €	Christine Nostlinger	Am Montag ist alles ganz anders	German	Serbian
						Jacqueline Wilson	The Diamonds Girls	English	Serbian
						Roald Dahl	Boy Tales of Childhood	English	Serbian
						Roald Dahl	Danny the Champion of the World	English	Serbian
						Roald Dahl	Going Solo	English	Serbian
						Roald Dahl	James and the Giant Peach	English	Serbian
154293	9	L'HARMATTAN KÖNYVKIADÓ ÉS TERJESZTŐ KFT. (L'HARMATTAN PUBLISHING HOUSE LTD.)	HU	www.harmattan.hu	44.259,68 €	Jean -Luc Outers	La compagnie des Eaux	French	Hungarian
						J.G Farell	Troubles	English	Hungarian
						Jose Eduardo Agualusa	O Vendedor de Passados	Portuguese	Hungarian
						Juan Mayorga	Cartas de amor a Stalin	Spanish	Hungarian
						Karol D.Horvath	Karol D.Horvath	Slovak	Hungarian
						Mario Levi	Istanbul Bir Masaldi	Turkish	Hungarian
						Saint Symeon the New Theologian	Hymnoi-Epistolai	Greek	Hungarian

EACEA - Strand 1.2.2 - 2009 - List of selected projects

Project number	N° OF BOOKS	PUBLISHING HOUSE	COUNTRY	WEBSITE	Maximum Grant Awarded	AUTHOR'S NAME	TITLE	ORIGINAL BOOK'S LANGUAGE	Target Language bis
						Thomas Stangl	Der einzige Ort	German	Hungarian
						Vasile Ernu	Nascut in URSS(Born in the USSR)	Romanian	Hungarian
154928	10	MAGOR DOO SKOPJE	MK	http://www.magor.com.mk	43.105,37 €	Agatha Christie	Death on the Nile	English	Macedonian
						Anatole France	Le crime de Sylvestre Bonnard	French	Macedonian
						Daniel Defoe	Moll Flanders	English	Macedonian
						David Herbert Richards Lawrence	women in love	English	Macedonian
						Erkine Childers	The riddle of the Sands	English	Macedonian
						H.G Wells	The island of Doctor Moreau	English	Macedonian
						Jane Austen	Emma	English	Macedonian
						Thomas De Quincey	Confessions of an English Opium	English	Macedonian
						Thomas De Quincey	Just So Stories	English	Macedonian
						Thomas More	Utopia	Latin	Macedonian
154349	3	MANSARDA	FI	www.mansarda.fi	19.008,00 €	Goce Smilevski	Razgovor so Spinoza	Macedonian	Finnish
						Igor Stiks	Elijahova stolica	Croatian	Finnish
						Sergej Verc	Pogrebna maskarada	Slovene	Finnish

EACEA - Strand 1.2.2 - 2009 - List of selected projects

Project number	N° OF BOOKS	PUBLISHING HOUSE	COUNTRY	WEBSITE	Maximum Grant Awarded	AUTHOR'S NAME	TITLE	ORIGINAL BOOK'S LANGUAGE	Target Language bis
154397	2	PUBLISHING HOUSE GIMTASIS ZODIS	LT	http://www.gimtasiszodis.lt	10.161,58 €	Catalin Dorian Florescu	Zaira	German	Lithuanian
						Johanna Adorjan	Eine exclusive Liebe	German	Lithuanian
154221	7	SOLE PROPRIETOR LIMITED LIABILITY COMPANY BALKANI 93	BG	http://www.balkani.eu	24.821,96 €	Ana Blandiana	Sense reflux	Romanian	Bulgarian
						Bogomil Gjuzel	An Island on Land	Macedonian	Bulgarian
						Eftim Kletnikov	A Well of Existence	Macedonian	Bulgarian
						Ivan Dobnik	,A Chily Winter Rhapsod	Slovene	Bulgarian
						Katerina Anghelaki-Rooke	In the Heaven of Nothing with less than Nothing	Greek	Bulgarian
						Nikos Chadzinikolau	Without disguise	Polish	Bulgarian
						Pavlina Pampoudi	A history of an hour in collapsible time	Greek	Bulgarian
154898	1	STUBOVI KULTURE VREME KNIJGE DOO	RS	http://www.stubovi.co.yu	4.932,38 €	Szerb Antal	Utas es holdvilag	Hungarian	Serbian
154446	2	TEMPLUM DOOEL	MK	http://www.templum.com.mk	5.295,50 €	G.K. Chesterton	The Man Who was Thursday	English	Macedonian
						Joseph Roth	Confession of a Murderer (Beichte eines Murders, erzahlt in einer Nacht)	German	Macedonian

EACEA - Strand 1.2.2 - 2009 - List of selected projects

Project number	N° OF BOOKS	PUBLISHING HOUSE	COUNTRY	WEBSITE	Maximum Grant Awarded	AUTHOR'S NAME	TITLE	ORIGINAL BOOK'S LANGUAGE	Target Language bis
153474	8	TIDERNE SKIFTER APS	DK	www.tiderneskitfer.dk	36.129,07 €	Amelie Nothomb	Ni d ' Eve ni d ' Adam	French	Danish
						Anna Wegener	Vite brevi di idioti	Italian	Danish
						Dubravka Ugresic	Baba Jaga je snijela jaje	Croatian	Danish
						Marek krajewski	Koniec swiata w Breslau	German	Danish
						Michel Faber	The Fire Gospel	English	Danish
						Muriel Barbery	L' elegance du Herisson	French	Danish
						Nikolaj Frobenius	Jeg skal vise dere frykten	Norwegian	Danish
						Rolf Lappert	Nach Hause schwimmen	German	Danish
154948	4	VOLAND SRL	IT	http://www.voland.it	21.069,72 €	Jean philippe Blondel	1979	French	Italian
						Justo Navarro	Finalmusik	Spanish	Italian
						Markus Orths	Das Zimmermadchen	German	Italian
						Susanne Scholl	Tochter des krieges	German	Italian
154618	4	CENTER ZA SLOVENSKO KNJIZEVNOST	SI	www.ljudmila.org/litcenter	9.661,90 €	Sergej Timofejev	Sdelano	Russian	Slovene
						Marquis de Sade	La philosophie dans le boudoir	French	Slovene
						Srdan V.TESIN	kuvarove kietve i druge gadosti	Serbian	Slovene

EACEA - Strand 1.2.2 - 2009 - List of selected projects

Project number	N° OF BOOKS	PUBLISHING HOUSE	COUNTRY	WEBSITE	Maximum Grant Awarded	AUTHOR'S NAME	TITLE	ORIGINAL BOOK'S LANGUAGE	Target Language bis
						William Cliff	L' état Belge	French	Slovene
153975	4	CRITIQUE & HUMANISM PUBLISHING HOUSE	BG		7.018,20 €	Maurice Blanchot	Au moment voulu	French	Bulgarian
						Maurice Blanchot	Celui qui ne m'accompagnait pas	French	Bulgarian
						Maurice Blanchot	L'arret de mort	French	Bulgarian
						Maurice Blanchot	Le dernier homme	French	Bulgarian
154891	1	DIAPHANES BERLIN GMBH	DE	http://www.diaphanes.net	10.609,08 €	Tim Etcels	The broken World	English	German
154219	8	KONYVMOLYKEPZO KIADO KFT.	HU	www.konyvmolykepzo.hu	44.650,08 €	Fitzek Sebastian	Die Therapie	German	Hungarian
						Joseph Delaney	The Spook's Curse	English	Hungarian
						Kedros Elena	Ragazze dell ' Olimpo.Lacrime di Cristallo	Italian	Hungarian
						Licia Troisi	La Ragazza Drago Tome 1	Italian	English
						Licia Troisi	Le Guerre del Mondo Emerso:La Setta Degli Assassini	Italian	Hungarian
						Liz Kessler	Emily Windsnap and the Monster from the Deep	English	Hungarian
						Steph Penney	The Tenderness of Wolves	English	Hungarian
						Victoria Clayton	A Girl 's to kissing Frogs	English	Hungarian

EACEA - Strand 1.2.2 - 2009 - List of selected projects

Project number	N° OF BOOKS	PUBLISHING HOUSE	COUNTRY	WEBSITE	Maximum Grant Awarded	AUTHOR'S NAME	TITLE	ORIGINAL BOOK'S LANGUAGE	Target Language bis
153655	1	LIKE PUBLISHING LTD./ LIKE KUSTANNUS OY	FI	www.like.fi	9.207,00 €	Nadeem Aslam	The Wasted Vigil	English	Finnish
154126	4	SUHRKAMP VERLAG GMBH & CO. KG	DE	www.suhrkamp.de	23.707,02 €	Erling Jepsen	Med venlig deltagelse	Danish	German
						Gunnhild Yehaug	Vente,blinke	Norwegian	German
						Henriette E.Moller	Jelne	Danish	German
						Ida Jessen	Det forste jeg taenker pa	Danish	German
153599	5	VERSUS AUREUS PUBLISHING HOUSE	LT	www.versus.lt	29.179,15 €	A.L. Kennedy	Day	English	Lithuanian
						Arthur Schnitzler	Der Weg ins Freie	German	Lithuanian
						François-René Chateaubriand	La Vie de Rancé	French	Lithuanian
						Franz Werfel	Die vierzig Tage des Musa Dagh	German	Lithuanian
						Virginia Woolf	To The Lighthouse	English	Lithuanian
153758	10	COLIBRI	BG	colibri@del.bg; rwagenstein@colibri.bg	46.809,00 €	Agustin Gomez-Arcos	L'enfant pain	Spanish	Bulgarian
						Aldous Huxley	After a many summer dies the swan	English	Bulgarian
						D.H Lawrence	The rainbow	English	Bulgarian
						Irvine Welsh	Crime	English	Bulgarian
						Jose Carlos Somoza	La llave del abismo	Spanish	Bulgarian

EACEA - Strand 1.2.2 - 2009 - List of selected projects

Project number	N° OF BOOKS	PUBLISHING HOUSE	COUNTRY	WEBSITE	Maximum Grant Awarded	AUTHOR'S NAME	TITLE	ORIGINAL BOOK'S LANGUAGE	Target Language bis
						Michal Viewegh	Báječná Léta pod psa	Czech	Bulgarian
						Paolo Giordano	La solitudine dei numeri primi	Italian	Bulgarian
						Rosa Montero	Instructions pour sauver le monde	Spanish	Bulgarian
						Somerset Maugham	Cakes and Ale	English	Bulgarian
						Stieg Larsson	Flickan som lekte med elden	Swedish	Bulgarian
154230	8	DIDAKTA D.O.O.	SI	www.didakta.si	26.053,86 €	Abo Rasul	Macht und Rebel	Norwegian	Slovene
						Abo Rasul	The cocka hola company	Norwegian	Slovene
						Abo Rasul	Unfun	Norwegian	Slovene
						Annie Ernaux	Les années	French	Slovene
						Ason Arnaldur Indri	Jar City	Icelandic	Slovene
						Irena Douskova	Onegin byl Rusak	Czech	Slovene
						Michal Witkowski	Barbara radziwillowna	Polish	Slovene
						William Wall	This is the country	English	Slovene

EACEA - Strand 1.2.2 - 2009 - List of selected projects

Project number	N° OF BOOKS	PUBLISHING HOUSE	COUNTRY	WEBSITE	Maximum Grant Awarded	AUTHOR'S NAME	TITLE	ORIGINAL BOOK'S LANGUAGE	Target Language bis
153642	3	GEOPEN KÖNYVKIADO KORLATOLT FELELÖSSEGU TARSASAG	HU	www.geopen.hu	26.233,74 €	A.L. Kennedy	Day	English	Hungarian
						Gotthold Ephraim Lessing	Dramen	German	Hungarian
						Marina Lewycka	Two caravans	English	Hungarian
154099	2	GUMMERUS KUSTANNUS OY	FI	www.gummerus.fi	16.607,25 €	Jo Nesbo	Doktor Proktors tidsbadekar	Norwegian	Finnish
						Muriel Barbery	L' elegance du herisson	French	Finnish
153330	7	SARKANY BT	HU	www.galaktikamagazin.hu	46.468,08 €	Andreas Eschbach	Die Haarteppichknupfer	German	Hungarian
						Harry Harrison	West of Eden	English	Hungarian
						Jean-Claude Dunyach and Ayerdhal	Etoiles Mourantes	French	Hungarian
						John Wyndham	The Midwich Cuckoos	English	Hungarian
						Ken Macleod	Dark Light	English	Hungarian
						Rafael Marin	Elemental querido Chaplin	Spanish	Hungarian
						Rudyard Kipling	The best short stories	English	Hungarian

EACEA - Strand 1.2.2 - 2009 - List of selected projects

Project number	N° OF BOOKS	PUBLISHING HOUSE	COUNTRY	WEBSITE	Maximum Grant Awarded	AUTHOR'S NAME	TITLE	ORIGINAL BOOK'S LANGUAGE	Target Language bis
154877	3	SCOLAR KFT	HU	http://www.scolar.hu	17.125,56 €	Karin Fossum	Den som frykter ulven	Norwegian	Hungarian
						Klas Ostergren	Gangsters	Swedish	Hungarian
						Per Petterson	Ut og stjæle hester	Norwegian	Hungarian
153656	1	V.B.Z. D.O.O.	HR	http://www.vbz.hr	7.867,60 €	Hanif Kureishi	Something to Tell You	English	Croatian
153573	4	VEGA MEDIA PREDUZECE ZA IZDAVACKU I KNJIZARSKU DELATNOST	RS	http://vegamedia.rs	11.196,20 €	Andrej E.Skubic	popkorn	Slovenian	Serbian
						Cristian Robu Corcan	Gravura en mi bemol	Romanian	Serbian
						Kim Mehmeti Ukaj	Ritet e Nishanes	Albanian	Serbian
						Krystof Varga	Nagrobek z lastryko	Polish	Serbian
153549	3	ET ERGO - MARTIN HRISTOV	BG	ergo.publishing@gmail.com	14.427,00 €	Domenico Liotto	I violini della via Nerudova	Italian	Bulgarian
						Jan Jandourek	Kdyz do pekla, tak na poradne kobyle	Czech	Bulgarian
						Milan Fust	A felesegem tortenete	Hungarian	Bulgarian
154396	2	FAZI EDITORE S.R.L	IT	www.fazieditore.it	14.631,75 €	John Burnside	Glister	English	Italian
						Stephane Audeguy	Fils Unique	French	Italian
153677	1	FOUNDATION FOR BULGARIAN LITERATURE	BG	NA	2.268,00 €	Lucian	Lucian.Dialogues of Courtesans and other works	Greek (Ancient)	Bulgarian

EACEA - Strand 1.2.2 - 2009 - List of selected projects

Project number	N° OF BOOKS	PUBLISHING HOUSE	COUNTRY	WEBSITE	Maximum Grant Awarded	AUTHOR'S NAME	TITLE	ORIGINAL BOOK'S LANGUAGE	Target Language bis
154917	2	FUNDACJA KORPORACJA HALART/HARLART CORPORATION FOUNDATION	PL	http://www.ha.art.pl	7.412,85 €	Matthias Goeritz	Der Kurse Traum des Jacob Voss	German	Polish
						Raymond Federman	Double or Nothing	English	Polish
154713	4	HUNGARIAN DIARY PUBLISHING HOUSE LTD.	HU	http:// www.magyarnaplo.hu	11.818,50 €	Svetozar Hurban Vajansky	Sucha Ratolest	Slovak	Hungarian
						Tom Bryan	Rattlesnake Road	Slovak	Hungarian
						Vaclav Pankovcin	Bude to pekny pohreb	Slovak	Hungarian
						Vaclav Pankovcin	Tri zeny pod orechom	Slovak	Hungarian
153976	6	LEDA EDIT SERV	RO	http://.ledabooks.ro	20.158,50 €	Karen Maitland	Company of Liars	English	Romanian
						Panos Karnezis	Little Infamies	English	Romanian
						Philips Hensher	The Northern Clemency	English	Romanian
						Robert McLiam Wilson	Eureka Street	English	Romanian
						Ross Raisin	God s Own Country	English	Romanian
						Tim Parks	EUROPA	English	Romanian
153919	5	NORDEX KULTURALIS ES KERESKEDELMI KFT	HU	www.dialogcampus.hu	25.454,34 €	Gyula Boszormenyi	Gergo es a bubajketrec	Hungarian	German
						KIKA	Die unvergessliche Klassenfahrt	German	Hungarian

EACEA - Strand 1.2.2 - 2009 - List of selected projects

Project number	N° OF BOOKS	PUBLISHING HOUSE	COUNTRY	WEBSITE	Maximum Grant Awarded	AUTHOR'S NAME	TITLE	ORIGINAL BOOK'S LANGUAGE	Target Language bis
						KIKA	Lara auf Abwegen	German	Hungarian
						Peter Weiler	A Marai-veletlen	Hungarian	German
						Ulla Mothes	Die Falle der Zeichnerin	German	Hungarian
154625	4	PAPYROS - GRAPHIC ARTS S.A.	GR	www.papyrosonline.gr	25.405,26 €	Annie Ernaux	Les annees	French	Greek
						David Mcneil	Angie ou les douze mesures d'un blues	French	Greek
						Frederic-Napoleon Roux	L'hiver indien	French	Greek
						Manuel Vazquez Montalban	Galindez	Spanish	Greek
154587	1	PREDUZECE ZA IZDAVASTVO I PROMET KNJIGAMA V.B.Z DOO BEOGRAD,BULEVAR VOJVODE MISICA 17/III	CS	http://www.vbz.hr/	1.664,30 €	Velibor Colic	Archanges:(roman a capella)	French	Serbian
154592	9	UCILA INTERNATIONAL, ZALozBA, D.O.O., TRZIC	SI	www.ucila.si	50.912,45 €	Anna Gavaldà	La consolante	French	Slovene
						George Klein	Libidissi	German	Slovene
						Guillaume Musso	Parce que je t'aime	French	Slovene
						Isabel Abdi	Lola auf hochzeitsreise	German	Slovene
						Jaume Cabre	Les veus del Pamano	Catalan	Slovene

EACEA - Strand 1.2.2 - 2009 - List of selected projects

Project number	N° OF BOOKS	PUBLISHING HOUSE	COUNTRY	WEBSITE	Maximum Grant Awarded	AUTHOR'S NAME	TITLE	ORIGINAL BOOK'S LANGUAGE	Target Language bis
						Juli Zeh	Adler und Engel	German	Slovene
						Rita and Francesco Monaldi, Sorti	Secretum	Italian	Slovene
						Rose Tremain	The Road Home	English	Slovene
						Tracy Chevalier	The lady and the unicorn	English	Slovene
154921	3	UDRUZENJE GRADANA TRECI TRG	RS	http://www.trecitrg.org.rs	9.120,74 €	Goncalo M. Tavares	Jerusalem	Portuguese	Serbian
						Jachym Topol	I love you Madly	Czech	Serbian
						Jachym Topol	Tomorrow will be War	Czech	Serbian
153423	2	VAGABOND VOICES PUBLISHING LTD	UK	http://www.vagabondvoices.co.uk	17.300,83 €	Alessandro Barbero	Russian novel. Senging the Future Torments	Italian	English
						Ermanno Cavazzoni	Jerome's Temptation	Italian	English
154424	2	VEGA FORLAG	NO	http://www.vegaforlag.no	21.636,00 €	Licia Troisi	Cronache del Mondo Emorso 2.La mission di Senar	Italian	Norwegian
						Licia Troisi	Cronache del Mondo Emorso 3.il talismano del potere	Italian	Norwegian
154316	6	ALFABETA BOKFORLAG AKTIEBOLAG	SE		52.558,87 €	Bridget Collins	The Traitor Game	English	Swedish
						Catherine O Flynn	What was lost	English	Swedish
						Jason Goodwin	The Bellini Card	English	Swedish
						Jenny Diski	Apology for the woman writing	English	Swedish

EACEA - Strand 1.2.2 - 2009 - List of selected projects

Project number	N° OF BOOKS	PUBLISHING HOUSE	COUNTRY	WEBSITE	Maximum Grant Awarded	AUTHOR'S NAME	TITLE	ORIGINAL BOOK'S LANGUAGE	Target Language bis
						Tahar Ben Jelloun	Sur ma Mere	French	Swedish
						Yasmina Khadra	Ce que le jour doit à la nuit	French	Swedish
153627	4	BASSARI EDICIONES	ES	http://www.BASSARI.COM	12.617,00 €	Andre Marcel ADAMEK	LA GRAN NOCHE	French	Spanish
						Douglas DUNN	SELECTED POEMS 1964-1983	English	Spanish
						PIA TAFDRUP	LOS CABALLOS DE TARKOVSKI	Danish	Spanish
						Srecko kosovel	ANTOLOGIA	Slovene	Spanish
153623	9	CULTURCON MEDIEN	DE		49.274,40 €	Boika Asiowa	Jalovata Vdovitsa - Die unfruchtbare Witwe	Bulgarian	German
						Bozhana Apostolowa	Krystopyt bez pytyshata - Kreuzweg ohne Wege	Bulgarian	German
						Christo Karastoyanow	kukuwitscha Prezhda - Kuckucksgarn	Bulgarian	German
						Dimitar Atanassow	Tarpani - Wildpferde	Bulgarian	German
						Jordan Iwantschew	Tswetowete na uzhasa - Die Farben des Grauens	Bulgarian	German
						Maria Stankowa	Skuka - Langeweile	Bulgarian	German
						Palmi Ranchev	Posoka Sakramento - Richtung Sakramento	Bulgarian	German
						Viktor Paskow	Autopsija na edna ljubov- Atopsie einer Liebe	Bulgarian	German
						Wladislaw Todorow	Dzift - Asphalt	Bulgarian	German

EACEA - Strand 1.2.2 - 2009 - List of selected projects

Project number	N° OF BOOKS	PUBLISHING HOUSE	COUNTRY	WEBSITE	Maximum Grant Awarded	AUTHOR'S NAME	TITLE	ORIGINAL BOOK'S LANGUAGE	Target Language bis
153888	3	FORUM, SOCIETA EDITRICE UNIVERSITARIA UDINESE	IT	www.forumeditrice.it	4.459,20 €	Elfriede Jelinek	Jackie aus Der Tod und das Madchen	German	Italian
						Pavel Vilikovsky	Kon na poschodi, slepec vo Vrabl'och	Slovak	Italian
						Vaclav Havel	Odchazeni	Czech	Italian
154407	2	SZUKITS KONYVIADO KFT	HU	http://www.szukitskiado.hu	8.035,56 €	Stanislaw Lem	Pamietnik znaleziony w wannie	Polish	Hungarian
						Stanislaw Lem	Szpital przemienienia	Polish	Hungarian
87	370				1.938.639,43 €				